

SVENSKA

NEDERLANDS

ESPAÑOL

ITALIANO

FRANÇAIS

DEUTSCH

ENGLISH



**marantz®**

Super Audio CD  
/ Blu-Ray Disc player

**UD7006**

User Guide

## SAFETY PRECAUTIONS



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**



### CAUTION:

**TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### WARNING:

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

## CLASS 1 LASER PRODUCT LUOKAN 1 LASERLAITE KLASS 1 LASERAPPARAT

"CLASS 1  
LASER PRODUCT"

**ADVARSEL: OSYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTElse FOR STRÅLING.**

**VAROITUS: LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄMTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.**

**WARNING: OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.**



ATTENZIONE: QUESTO APPARECCHIO E' DOTATO DI DISPOSITIVO OTTICO CON RAGGIO LASER. L'USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIO PUO' CAUSARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI!

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



### CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.

The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

### VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.

Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

### PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.

La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

### ATTENZIONE:

Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.

La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

### PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.

El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

### WAARSCHUWING:

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

### FÖRSIKTIHETSMÅTT:

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet.

Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

### CAUTION:

**USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.**

**THIS PRODUCT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

□ **NOTE ON USE / HINWEIS ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENSTE GEBRUIKEN / OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN**

WARNINGS	WARNHINWEISE	AVERTISSEMENTS	AVVERTENZE	ADVERTENCIAS	WAARSCHUWINGEN	VARNINGAR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.</li> <li>• Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.</li> <li>• Keep the unit free from moisture, water, and dust.</li> <li>• Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.</li> <li>• Do not obstruct the ventilation holes.</li> <li>• Do not let foreign objects into the unit.</li> <li>• Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.</li> <li>• Never disassemble or modify the unit in any way.</li> <li>• Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths or curtains.</li> <li>• Naked flame sources such as lighted candles should not be placed on the unit.</li> <li>• Observe and follow local regulations regarding battery disposal.</li> <li>• Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.</li> <li>• Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.</li> <li>• Do not handle the mains cord with wet hands.</li> <li>• When the switch is in the OFF position, the equipment is not completely switched off from MAINS.</li> <li>• The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.</li> <li>• Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.</li> <li>• Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.</li> <li>• Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.</li> <li>• Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab.</li> <li>• Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen.</li> <li>• Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.</li> <li>• Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern.</li> <li>• Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden.</li> <li>• Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.</li> <li>• Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen.</li> <li>• Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden.</li> <li>• Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.</li> <li>• Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen.</li> <li>• Wenn der Schalter ausgeschaltet ist (OFF-Position), ist das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz (MAINS) abgetrennt.</li> <li>• Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose aufgestellt werden, damit es leicht an das Stromnetz angeschlossen werden kann.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.</li> <li>• Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.</li> <li>• Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.</li> <li>• Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.</li> <li>• Ne pas obstruer les trous d'aération.</li> <li>• Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.</li> <li>• Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.</li> <li>• Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.</li> <li>• Ne pas recouvrir les orifices de ventilation avec des objets tels que des journaux, nappes ou rideaux. Cela entraverait la ventilation.</li> <li>• Ne jamais placer de flamme nue sur l'appareil, notamment des bougies allumées.</li> <li>• Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées.</li> <li>• L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.</li> <li>• Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil.</li> <li>• Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.</li> <li>• Lorsque l'interrupteur est sur la position OFF, l'appareil n'est pas complètement déconnecté du SECTEUR (MAINS).</li> <li>• L'appareil sera installé près de la source d'alimentation, de sorte que cette dernière soit facilement accessible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evitate di esporre l'unità a temperature elevate. Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.</li> <li>• Maneggiate il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.</li> <li>• Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.</li> <li>• Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo.</li> <li>• Non coprite i fori di ventilazione.</li> <li>• Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità.</li> <li>• Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.</li> <li>• Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.</li> <li>• Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.</li> <li>• Non posizionate sull'unità fi amme libere, come ad esempio candele accese.</li> <li>• Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie.</li> <li>• L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.</li> <li>• Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.</li> <li>• Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.</li> <li>• Quando l'interruttore è nella posizione OFF, l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MAINS.</li> <li>• L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evite altas temperaturas. Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.</li> <li>• Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.</li> <li>• Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.</li> <li>• Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.</li> <li>• No obstruya los orificios de ventilación.</li> <li>• No deje objetos extraños dentro del equipo.</li> <li>• No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.</li> <li>• Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.</li> <li>• La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles o cortinas.</li> <li>• No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas.</li> <li>• A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.</li> <li>• No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.</li> <li>• No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarras.</li> <li>• No maneje el cable de alimentación con las manos mojadas.</li> <li>• Cuando el interruptor está en la posición OFF, el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS.</li> <li>• El equipo se instalará cerca de la fuente de alimentación de manera que resulte fácil acceder a ella.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vermijd hoge temperaturen. Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd.</li> <li>• Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.</li> <li>• Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.</li> <li>• Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.</li> <li>• De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd.</li> <li>• Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.</li> <li>• Voorkom dat insecticiden, benzene of verfvendunners met dit toestel in contact komen.</li> <li>• Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden.</li> <li>• De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed of gordijnen.</li> <li>• Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.</li> <li>• Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.</li> <li>• Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.</li> <li>• Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.</li> <li>• Raak het netsnoer niet met natte handen aan.</li> <li>• Als de schakelaar op OFF staat, is het apparaat niet volledig losgekoppeld van de netspanning (MAINS).</li> <li>• De apparatuur wordt in de buurt van het stopcontact geïnstalleerd, zodat dit altijd gemakkelijk toegankelijk is.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.</li> <li>• Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.</li> <li>• Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.</li> <li>• Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.</li> <li>• Täpp inte till ventilationsöppningarna.</li> <li>• Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.</li> <li>• Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.</li> <li>• Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.</li> <li>• Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar eller gardiner.</li> <li>• Placera inte öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.</li> <li>• Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier.</li> <li>• Apparaten får inte utsättas för vätska.</li> <li>• Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten.</li> <li>• Hantera inte nätsladden med våta händer.</li> <li>• Även om strömbrytaren står i det avstängda läget OFF, så är utrustningen inte helt bortkopplad från det elektriska nätet (MAINS).</li> <li>• Utrustningen ska vara installerad nära strömuttaget så att strömförsörjningen är lätt att tillgå.</li> </ul>

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!